

## **Lời khẩn cầu từ tỉnh Shimane nhằm chuẩn bị cho kì nghỉ dài sắp tới**

Nhằm đối phó với kì nghỉ dài sắp tới, cho phép tỉnh Shimane đề nghị người dân cùng hiệp lực một số vấn đề. Tại thời điểm hiện tại, tôi nghĩ có nhiều người thân, gia đình của mọi người từ tỉnh ngoài có ý định quay trở về Shimane để thăm người thân hoặc du lịch. Vì vậy, tôi mong người dân tỉnh Shimane thực hiện một vài điều dưới đây.

1. Vui lòng truyền đạt đến người thân, gia đình của mọi người ở tỉnh ngoài hạn chế quay trở về Shimane với mục đích như thăm người thân, du lịch. Cùng với đó những người đang sinh sống tại khu vực đang thực hiện biện pháp trọng điểm phòng ngừa lan rộng truyền nhiễm như tỉnh Okinawa, tỉnh Hyogo, thủ phủ Osaka, thủ phủ Kyoto, thủ đô Tokyo và tỉnh Miyagi cũng hạn chế quay trở về Shimane với mục đích như thăm người thân, du lịch.

Ngoài ra, mong người dân tỉnh Shimane hạn chế đi du lịch, thăm người thân tại các vùng ở trên.

2. Hơn nữa, vui lòng cân nhắc, trao đổi với người thân trong gia đình và hết sức thận trọng về việc đi du lịch, quay trở về quê đối với các khu vực, tỉnh thành đang yêu cầu người dân hạn chế ra ngoài khi không cần thiết và khi không có trường hợp khẩn cấp như thành phố Matsuyama tỉnh Mie, tỉnh Kagawa, tỉnh Aichi, tỉnh Kanagawa, tỉnh Chiba, tỉnh Saitama, thành phố Yamagata tỉnh Yamagata, thành phố Sapporo Hokkaido.

Vui lòng cân nhắc và hết sức thận trọng khi về quê hoặc đi du lịch tại các khu vực được nêu ở trên.

Nếu cơ thể có biểu hiện sốt xin vui lòng hạn chế đi để chuyển thăm người thân cũng như du lịch.

3. Tuy nhiên trong trường hợp bắt buộc phải đi lại với mục đích như là điều dưỡng, chăm sóc bệnh nhân, ma chay, dự thi, hoạt động xin việc làm, công việc, mà không có biểu hiện phát sốt thì không cần phải hạn chế.
4. Sau khi cân nhắc, chúng tôi tin rằng chắc hẳn có nhiều gia đình và người thân của mọi người từ tỉnh ngoài có ý định quay trở về tỉnh Shimane. Đặc biệt 2 tuần trước khi về

tỉnh Shimane là khoảng thời gian nguy cơ truyền nhiễm virus corona tăng cao. Mong những người về quê hết sức chú ý 「5 bối cảnh」 làm tăng nguy cơ lây nhiễm dưới đây :

Cụ thể là :

- ( 1 ) Tiệc tùng kèm rượu bia
- ( 2 ) Tụ tập ăn uống đông người trong thời gian dài
- ( 3 ) Trò chuyện mà không đeo khẩu trang
- ( 4 ) Sinh hoạt chung trong không gian hẹp
- ( 5 ) Thay đổi từ địa điểm này sang địa điểm kia

Cùng với đó vui lòng thực hiện triệt để các [Đôi sách phòng tránh lây nhiễm cơ bản] như : rửa tay và vệ sinh các ngón tay, đeo khẩu trang, duy trì khoảng cách với người xung quanh và tránh 「3 mật」 .

Những người về quê và trở lại nhà bố mẹ đề xin vui lòng thực hiện triệt để các 「Đôi sách phòng tránh lây nhiễm cơ bản」 và 「5 Bối cảnh làm tăng nguy cơ lây nhiễm」 Tuy nhiên trong trường hợp gặp khó khăn khi thực hiện các đôi sách phòng chống lây nhiễm tại nhà xin vui lòng cân nhắc trở lại tại các nhà nghỉ hoặc khách sạn gần nhà. Để phòng ngừa lan rộng truyền nhiễm mong người dân tỉnh Shimane thông cảm và tiếp tục hiệp lực.

Ngày 12 tháng 4 năm 2021

Tỉnh trưởng tỉnh Shimane

Maruyama Tatsuya